Вырезка из газеты
БАТУМСКИЙ РАБОЧИЙ
от . . . . . 12 ЯНВ 1957
Батуми Газета № . . .

Вновь перед столичным зрителем

Наш театр выступает в столице Грузии не впервые. Тбилисская театральная общественность уже имела возможность познакомиться с постановками Батумского государственного драматического театра во время летних гастролей в 1952 году. Эти выступления, а также общение со столичным зрителем явились для нашего коллектива весьма полезными. Нас не только тепло приняли, но и высказали много полезных советов и замечаний, которые мы учли в своей дальнейшей работе.

Сейчас мы вновь покажем свое творчество на декаде литературы и искусства Аджарии в Тбилиси. Коллектив театра с большой ответственностью готовился к этому важному культурному событию в жизни республики. И эта ответственность определяется прежде всего тем, что мы будем представлять на декаде одно из любимых народом искусств — театральное искусство.

Коллектив театра тщательно отобрал репертуар для декады, включив в него лучшее из того, что создано на его сцене. Но не меньшая работа была проделана нами за этот период в деле повышения художественного уровня спектаклей. Весь творческий состав театра и каждый исполнитель в отдельности под руководством режиссеров старались правильно осмыслить создаваемые образы, избежать штампа, шаблона.

В период декады театр покажет пять спектаклей. Гастроли откроются в Тбилисском театре им. Марджанишвили постановкой пьесы батумского драматурга В. Канделаки «Майа Цхнетели». Эта историко-героическая комедия с неизменным успехом идет на сцене грузинских театров, в том числе и театра им. Марджанишвили. Постановка спектакля осуществлена главным режиссером Батумского государственного драматического театра Г. Лагидзе.

Из пьес на темы современной жизни мы покажем «Динару» П. Лория и «Персональное дело» А. Штейна. «Динара» уже несколько лет идет на батумской сцене. Отдельные места пьесы заново переработаны автором совместно с театром.

Большую работу проделал театр по восстановлению в своем репертуаре трагедии Софокла «Царь Эдип». Этот спектакль был поставлен режиссерами А. Чхартишвили и Ш. Инасаридзе еще в 1948 году. Роль царя Эдипа исполняет народный артист Грузинской ССР И. Кобаладзе. Образ Эдипа — наиболее удачный из воплощенных на сцене талантливым актером. Нам особенно интересно будет услышать мнение о нашем спектакле после того, как тбилисский зритель увидел на сцене театра им. Руставели в роли царя Эдипа прославленных мастеров грузинской сцены — А. Хорава, А. Васадзе, Э. Манджгаладзе и С. Закариадзе.

Смелое и ответственное решение принял театр, взявшись за постановку трагедии «Гамлет» великого английского драматурга В. Шекспира. Нужно сказать, что «Гамлет» в последний раз ставился в Тбилиси более двадцати лет назад, когда в заглавной роли выступал выдающийся грузинский актер Ушанги Чхеидзе. И вот только сейчас коллектив батумского театра под руководством режиссеров А. Чхартишвили и Ш. Инасаридзе решил осуществить постановку этой бессмертной трагедии.

Воплотить в художественных образах шекспировские замыслы — весьма сложная задача. Нам придется еще много поработать над этим спектаклем и после окончания декады, а столичная театральная критика поможет нам преодолеть недочеты. За время декады «Гамлет» будет показан нами дважды.

Декада литературы и искусства Аджарии явится большим стимулом для дальнейшего творческого роста нашего театра. Мы будем стремиться создавать новые высокохудожественные спектакли, правдиво отражающие нашу современность.

З. ГЛОНТИ,
директор Батумского государственного драматического театра.

На снимке: сцена из трагедии «Гамлет». Гамлет — народный артист Грузинской ССР М. ХИНИКАДЗЕ, Офелия — артистка Н. САКАНДЕЛИДЗЕ.